



Benvenuti nel Radiation Portal Switzerland RPS

Il sistema di gestione per richieste, licenze e notifiche in radioprotezione

Breve guida alla notifica di un evento radiologico

Con Login:

- [Notifica un evento radiologico - Con login/account utente](#)
- [Statistiche e Export Dati](#)

Senza Login:

- [Notifica un evento radiologico - Senza login/account utente](#)

➤ **Gli eventi medici possono essere registrati e notificati SOLO con login/account utente!**



Fase 1: Notificare un evento radiologico - Con login/account utente

Benvenuti al Radiation Portal Switzerland

Il sistema di gestione delle domande, licenze e notifiche in radioprotezione

Login o creare un account utente

Funzioni con login

- ✓ Gestione delle domande, delle licenze, delle notifiche, delle condizioni e delle scadenze incluse ampie funzioni di ricerca, filtro ed esportazione
- ✓ Gestione di dati anagrafici come indirizzi, reparti e contatti
- ✓ Amministrazione degli utenti per la gestione degli accessi di più utenti con diverse autorizzazioni
- ✓ Accesso al dossier del cliente per la gestione dei documenti
- ✓ Presentazione e monitoraggio delle domande
- ✓ Inserisci le notifiche

Accedere con CH login / HIN login O creare un account utente

Fare clic qui per accedere direttamente o per creare un account utente ➔

Clicchi su «*Con CH-Login / HIN-Login...*» e si registri con il suo account utente.

Continuare senza login/account utente

~ Ulteriori informazioni

Aiuto & contatto

Continuare a "FAQ, istruzioni, feedback e informazioni di contatto"

Fare clic qui ➔

Quick Guides

Istruzioni per il CH login e l'onboarding
Video e pdf tutorial CH-Login
Aiuto e FAQ per CH-Login
Istruzioni per la delega delle richieste
Istruzioni per il rilevamento delle licenze (ad es. quando si rileva uno studio)

Fase 2: Notificare l'evento radiologico tramite le azioni nella dashboard

The dashboard is titled 'C-804383 RPS Radiologische Ereignisse' and 'Dashboard'. It is divided into three main sections: 'Compiti' (Tasks), 'Informazioni' (Information), and 'Azioni' (Actions).

Compiti (Tasks):

- 4: Elaborare le proprie candidature (le candidature non sono ancora state inviate)
- 0: Revisione della proroga o della cessazione di una licenza
- 0: Controllare e approvare le richieste di accesso degli utenti
- 0: Elaborare i oneri con scadenza
- 1: Controlli di condizione richiesti o da effettuare entro 90 giorni Sistemi a raggi X
- 0: Rettifica degli apparecchi RX
- 1: Elaborazione di indagini sulla dose di radiazioni per esami radiologici
- 0: Modifica della domanda di annullamento della dosimetria
- 1: Rifiutati 1. Elaborare dati radiologici

Informazioni (Information):

- 2: Licenze attive
- 1: Stato delle domande inviate
- 0: Licenze scadute
- 0: Condizioni nelle licenze attive (senza ritardi)
- 2: Periti attivi
- 0: Esame(i) di condizione del/i proprio/i sistema(i) a raggi X eseguito(i)
- 1: Esami di condizione futuri dei sistemi a raggi X propri
- 0: Richieste di estensione di autorizzazioni estese/ruoli aggiuntivi
- 17: Richieste di acquisizione di una licenza esistente
- 1: Panoramica delle indagini sulla dose di radiazioni per gli esami radiologici
- 0: Panoramica della firma della dosimetria
- 11: Panoramica eventi radiologici

Azioni (Actions):

- Inserire una nuova domanda
- Adattamento, sostituzione o trasferimento di una licenza esistente
- Acquisizione di una licenza esistente (ad esempio, l'acquisizione di una pratica)
- Mutazione di massa di periti
- Delega di una domanda a una società specializzata
- Gestire i dati master e i dossier
- Amministrazione degli utenti
- Richiedere un nuovo collegamento con un'altra ditta o inserire una nuova ditta
- Registrare la richiesta di autorizzazione estesa/ruolo aggiuntivo (esclusivamente per le aziende specializzate in raggi X, gli istituti di formazione e i titolari di licenze con sorgenti altamente radioattive).
- Livelli diagnostici di riferimento (LDR) nazionali pubblicati per gli esami radiologici
- Notificare eventi radiologici** (highlighted in green)

Clicchi su «**Notificare evento radiologico**» per registrare e notificare un evento radiologico.



Fase 3: registrare e inviare la notifica

Registrare evento radiologico Nuovo

i Qui si segnalano all'autorità di vigilanza gli eventi radiologici ai sensi degli articoli 50 e 122 ORaP. I dati per il rapporto dettagliato sull'evento possono essere inseriti subito dopo la notifica o in un secondo momento. ([Link all'ordinanza sulla radioprotezione](#))

Informazioni della notifica

1. Compili tutti i dati relativi alla notifica.

Data dell'evento *

Scelga la categoria di evento *

Scelga il tipo dell'evento *

Breve descrizione dell'evento - è vietato fornire qualsiasi informazione del paziente. *

Informazioni del servizio / della persona / della licenza

2. Completate o verifichi tutte le informazioni relative all'azienda, alla persona che effettua la notifica o alla licenza.

Nome *
Nome della persona che effettua la segnalazione

Cognome *
Cognome della persona che effettua la segnalazione

La vostra funzione nell'azienda *
Persona esperta

Numero di telefono (diretto) *
0

E-mail *
Me@myDomain.ch

L'evento è collegato a un numero di licenza? *
 Sì No

3. Clicchi su «Invia notifica».

Annulla Presentare notifica

Breve descrizione



Fase 4: invio della notifica

Conferma

i La notifica di un evento radiologico è intesa a comunicare l'evento tempestivamente all'autorità e consiste solo nei dati relativi alla persona che effettua la notifica, nonché alla categoria e al tipo di evento. Le informazioni dettagliate sull'evento e il rapporto sull'evento possono essere inseriti successivamente tramite questa pagina e, se completi, inoltrati. A tal fine, ha un periodo legale di 6 settimane dalla data dell'evento.

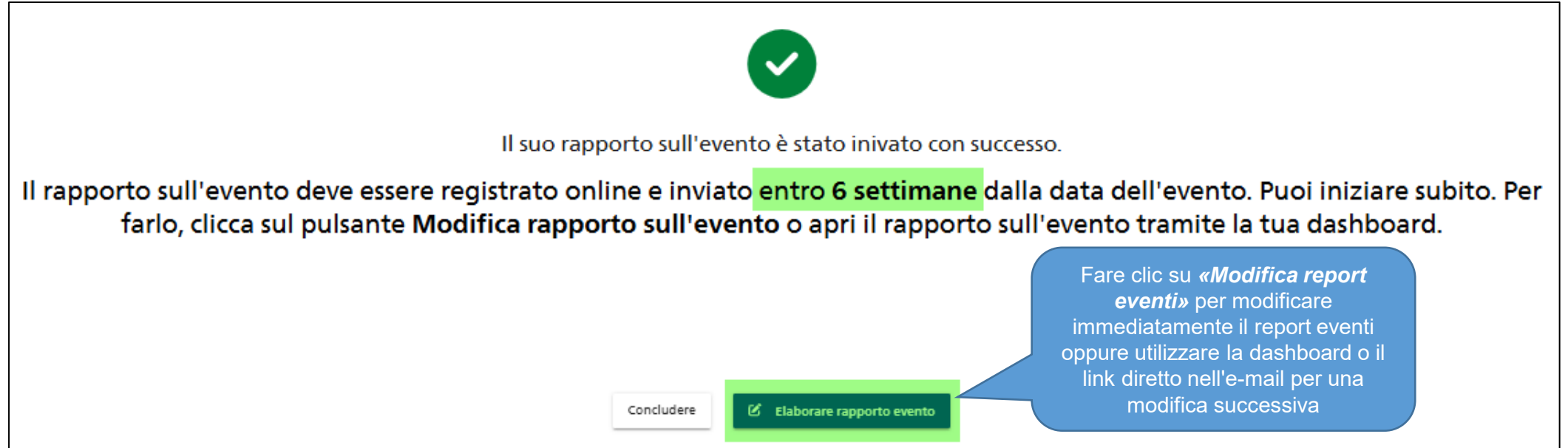
- Con l'invio della notifica, certifico di aver fornito tutte le informazioni in modo veritiero e acconsento alla notifica elettronica della decisione.

Vuole veramente inoltrare l'annuncio?

Annulla **Confermare**

Clicchi su
«**Confermare**» per
inviare la notifica.

Fase 5: elaborare il rapporto dell'evento subito dopo l'invio della notifica

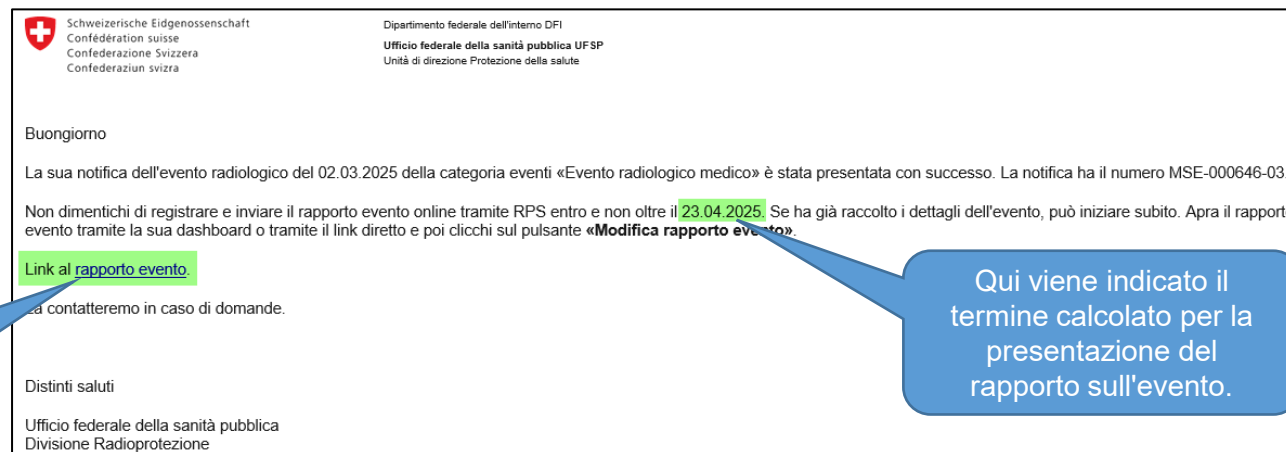


Il suo rapporto sull'evento è stato inviato con successo.

Il rapporto sull'evento deve essere registrato online e inviato **entro 6 settimane** dalla data dell'evento. Puoi iniziare subito. Per farlo, clicca sul pulsante **Modifica rapporto sull'evento** o apri il rapporto sull'evento tramite la tua dashboard.

Concludere **Elaborare rapporto evento**

Fare clic su «*Modifica report eventi*» per modificare immediatamente il report eventi oppure utilizzare la dashboard o il link diretto nell'e-mail per una modifica successiva



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Dipartimento federale dell'interno DFI
Ufficio federale della sanità pubblica UFSP
Unità di direzione Protezione della salute

Buongiorno

La sua notifica dell'evento radiologico del 02.03.2025 della categoria eventi «Evento radiologico medico» è stata presentata con successo. La notifica ha il numero MSE-000646-03.

Non dimentichi di registrare e inviare il rapporto evento online tramite RPS entro e non oltre il **23.04.2025**. Se ha già raccolto i dettagli dell'evento, può iniziare subito. Apri il rapporto evento tramite la sua dashboard o tramite il link diretto e poi clicchi sul pulsante «**Modifica rapporto evento**».

[Link al rapporto evento.](#)

...contatteremo in caso di domande.

Distinti saluti

Ufficio federale della sanità pubblica
Divisione Radioprotezione

Qui viene indicato il termine calcolato per la presentazione del rapporto sull'evento.

Link diretto al rapporto sull'evento



Fase 6: Modificare il rapporto eventi tramite la dashboard

C-804383 RPS Radiologische Ereignisse

Dashboard

Compiti

4 Elaborare le proprie candidature (le candidature non sono ancora state inviate)	0 Revisione della proroga o della cessazione di una licenza	0 Controllare e approvare le richieste di accesso degli utenti	0 Elaborare i oneri con scadenza
1 Controlli di condizione richiesti o da effettuare entro 90 giorni Sistemi a raggi X	0 Rettifica degli apparecchi RX	1 Elaborazione di indagini sulla dose di radiazioni per esami radiologici	0 Modifica della domanda di annullamento della dosimetria
4 Rifiutati 1 Elaborare dati radiologici	Clicchi su « <i>Elaborare eventi radiologici</i> » per modificare un rapporto di evento radiologico.		



Fase 7: Modificare il rapporto dell'evento

MSE-000646-03

Evento radiologico In elaborazione

- 1 Informazioni della notifica
- 2 Informazioni del servizio / della persona / della licenza
- 3 Dati relativi al rapporto sull'evento
- 4 Dati relativi all'organizzazione
- 5 Dati relativi al paziente
- 6 Altre informazioni

1 Informazioni della notifica

Data dell'evento *
02.03.2025

Scelga la categoria di evento *
Evento radiologico medico

Scelga il tipo dell'evento *
Scambio pazienti in fase di irraggiamento

Breve descrizione dell'evento - è vietato fornire qualsiasi informazione del paziente. *
Pat. A. B. a été confondu avec Pat. B. A.

2 Informazioni del servizio / della persona / della licenza

Nome *
Prénom de la personne qui fait la demande

Cognome *
Nom de famille de la personne qui fait la demande

La vostra funzione nell'azienda *
Persona esperta

Numero di telefono (diretto) *
0

E-mail *
Me@myDomain.ch

L'evento è collegato a un numero di licenza? *
 Sì No

Dati relativi alla licenza *
 Visualizzare e selezionare la propria licenza Inserire manualmente il numero di licenza

Clicchi qui o inserisci il suo numero di licenza. *
A-1162684-69

Licenza
A-1162684-69 (Esercizio di un sistema a raggi X per uso medico - Esercizio di un sistema a raggi X per uso medico)
Detentore di licenza
C-804383 RPS Radiologische Ereignisse / D-40828 Radiologie, Schwarzenburgstrasse 157, 3003 Bern (BE), Svizzera
Responsabile del caso
--

Annullare Salva **Avanti**

La preghiamo di compilare tutti i campi obbligatori (*) nel rapporto sull'evento.



Fase 8: Modificare il rapporto dell'evento

MSE-000646-03

Evento radiologico In elaborazione

- Informazioni della notifica
- Informazioni del servizio / della persona / della licenza
- Dati relativi al rapporto sull'evento**
- Dati relativi all'organizzazione
- Dati relativi al paziente
- Altre informazioni

A chi è stato segnalato l'evento? *

5 Dati relativi al paziente

è presente un danno d'organo? *

Sì No

Quale misure mediche sono state immediatamente adottate? *

Quale follow-up è stato pianificato per i pazienti interessati? *

Quali conseguenze a breve/lungo termine sono da aspettarsi? *

I dettagli dell'evento sono stati documentati nel dossier del paziente? *

Sì No

6 Altre informazioni

Commenti

Caricare documenti

Nessuna registrazione

Caricare documenti

Conferma che la relazione non contiene dati personali particolarmente sensibili. *

Con la presente confermo che i documenti caricati non contengono informazioni su dati personali particolarmente sensibili. Un esempio di dati personali particolarmente sensibili sono tutti i dati sanitari. Se tali dati sono comunque contenuti, devono essere preventivamente resi completamente anonimi.

Annulare Salva **Avanti**

1. La preghiamo di compilare tutti i campi obbligatori (*) nel rapporto sull'evento

2. Spunti la casella.

Clicchi su «avanti»



Fase 9: Inviare o annullare il rapporto dell'evento

MSE-000646-03 La notifica è stata inviata il: 12.03.2025

Evento radiologico In elaborazione

! Elaborare il rapporto sull'evento e inviarlo all'autorità di vigilanza ai sensi dell'art. 129 ORap. ([Link all'ordinanza sulla radioprotezione](#))

Informazioni della notifica

Data dell'evento: 02.03.2025
Scelga la categoria di evento: Evento radiologico medico
Scelga il tipo dell'evento: Scambio pazienti in fase di irraggiamento
Breve descrizione dell'evento - è vietato fornire qualsiasi informazione del paziente: Pat. A. B. a été confondu avec Pat. B. A.

Informazioni del servizio / della persona / della licenza

Nome: Prénom de la personne qui fait la demande
Cognome: Nom de famille de la personne qui fait la demande
La vostra funzione nell'azienda: Persona esperta
Numero di telefono (diretto): 0
E-mail: Me@myDomain.ch
L'evento è collegato a un numero di licenza? Sì
Clicchi qui o inserisca il suo numero di licenza: A-1162684-69
Azienda: RPS Radiologische Ereignisse
Reparto: Radiologie
Via: Schwarzenburgstrasse
Numero: 157
NPA: 3003
Luogo: Bern
Cantone: Berna
Paese: Svizzera

Dati relativi al rapporto sull'evento

In quale reparto si è verificato l'evento? --
Quale sorgente radioattiva o quale sistema radiografico ha causato la radiazione? --
Quanti pazienti sono coinvolti nell'evento? --
Qual è la dose efficace stimata per il paziente o i pazienti in mSV? --
Giustificazioni --
Tutti i pazienti coinvolti sono stati informati dell'evento? --

Dati relativi all'organizzazione

Tornare alla ricerca

Elaborare rapporto eventoAnnullare notifica/rapporto eventoRapporto presentato

Clicchi su «**Annullare notifica/rapporto eventi**» per stornare il rapporto eventi.

Clicchi su «**Inviare il rapporto sull'evento**» per inviare il rapporto sull'evento.



Fase 10: Visualizzare tutti i report degli eventi con lo stato

C-804383 RPS Radiologische Ereignisse
Dashboard

Compiti

5 Elaborare le proprie candidature (le candidature non sono ancora state inviate)	0 Revisione della proroga o della cessazione di una licenza	0 Controllare e approvare le richieste di accesso degli utenti	0 Elaborare i oneri con scadenza
1 Controlli di condizione richiesti o da effettuare entro 90 giorni sistemi a raggi X	0 Rettifica degli apparecchi RX	1 Elaborazione di indagini sulla dose di radiazioni per esami radiologici	0 Modifica della domanda di annullamento della dosimetria
4 Rifiutati 1 Elaborare dati radiologici			

Informazioni

2 Licenze attive	1 Stato delle domande inviate	0 Licenze scadute	0 Condizioni nelle licenze attive (senza ritardi)
2 Periti attivi	0 Esame(i) di condizione del/i proprio/i sistema(i) a raggi X eseguito(i)	1 Esami di condizione futuri dei sistemi a raggi X propri	0 Richieste di estensione di autorizzazioni estese/ruoli aggiuntivi
17 Richieste di acquisizione di una licenza esistente	1 Panoramica delle indagini sulla dose di radiazioni per gli esami radiologici	0 Panoramica della firma della dosimetria	11 Panoramica eventi radiologici

Azioni

- Inserire una nuova domanda
- Adattamento, sostituzione o trasferimento di una licenza esistente
- Acquisizione di una licenza esistente (ad esempio, l'acquisizione di una pratica)
- Mutazione di massa di periti
- Delega di una domanda a una società specializzata
- Gestire i dati master e i dossier
- aggiornare i dati master per le aziende specializzate in raggi X, gli istituti di formazione e i fornitori di licenze con sorgenti altamente radioattive).
- Livelli diagnostici di riferimento (LDR) nazionali pubblicati per gli esami radiologici
- Notificare eventi radiologici

Clicchi su «**Panoramica eventi radiologici**» per visualizzare tutti i rapporti sugli eventi.



Fase 1: Funzione di statistica ed esportazione

C-804383 RPS Radiologische Ereignisse

Dashboard

Compiti

5 Elaborare le proprie candidature (le candidature non sono ancora state inviate)	0 Revisione della proroga o della cessazione di una licenza	0 Controllare e approvare le richieste di accesso degli utenti	0 Elaborare i oneri con scadenza
1 Controlli di condizione richiesti o da effettuare entro 90 giorni sistemi a raggi X	0 Rettifica degli apparecchi RX	1 Elaborazione di indagini sulla dose di radiazioni per esami radiologici	0 Modifica della domanda di annullamento della dosimetria
4 Rifiutati 1 Elaborare dati radiologici			

Azioni

- Inserire una nuova domanda
- Adattamento, sostituzione o trasferimento di una licenza esistente
- Acquisizione di una licenza esistente (ad esempio, l'acquisizione di una pratica)
- Mutazione di massa di periti
- Delega di una domanda a una società specializzata
- Gestire i dati master e i dossier

Informazioni

2 Licenze attive	1 Stato delle domande inviate	0 Licenze scadute	0 Condizioni nelle licenze attive (senza ritardo)
2 Periti attivi	0 Esame(i) di condizione del/i proprio/i sistema(i) a raggi X eseguito(i)	1 Esami di condizione futuri dei sistemi a raggi X propri	0 Richieste di estensione di autorizzazioni estese/ruoli aggiuntivi
17 Richieste di acquisizione di una licenza esistente	1 Panoramica delle indagini sulla dose di radiazioni per gli esami radiologici	0 Panoramica della firma della dosimetria	11 Panoramica eventi radiologici

Clicchi su «**Panoramica eventi radiologici**» per richiamare la funzione di statistica ed esportazione dati.

- Livelli diagnostici di riferimento (LDR) nazionali pubblicati per gli esami radiologici
- Notificare eventi radiologici



Clicchi su «*Esporta in Excel*» per esportare i dati filtrati degli eventi.

Fase 2: Grafici ed esportazione dati

Eventi radiologici ¹¹

Selezionare le colonne
ID-notifica, Stato, Categoria evento, Tipo dell'event... ✕

✕ Cancellare filtri 📄 Esportare in Excel ➕ Inserire nuova notifica

Filtri generici * Filtri specifici

ID-notifica ID-Licenza Titolare della licenza Cognome Nome

Tipo dell'evento Stato In esame, Conclusi [it]Zurückgewiesen Termine di notifica > 30 giorni

Data creazione (da) Data creazione (a) Data notifica (dal) Data notifica (a) Data dell'evento (dal) Data dell'evento (a)

Visualizzazione tabella **Diagramma (Eventi medici per specialità)** **Diagramma (Eventi radiologici per tipo di evento)** Diagramma (Eventi radiologici per categoria)

ID-notifica ↓	Stato	Categoria evento	Tipo dell'evento	ID-Licenza	Detentore di licenza	Data dell'evento	Data notifica
MSE-000603-35	In esame	Personale professionalmente esposto alle radiazioni	Dose personale / Contaminazione personale	A-1162684-69	C-804383 / D-40828 Schwarzenburgstrasse 157, 3003 Bern (BE), Svizzera	10.03.2025	10.03.2025
MSE-000522-84	In esame	Evento radiologico medico	Scambio pazienti in fase di irraggiamento	A-1162684-69	C-804383 / D-40828 Schwarzenburgstrasse 157, 3003 Bern (BE), Svizzera	01.02.2025	12.03.2025
MSE-000365-70	In esame	Transporto	Trasporto	A-1162805-94	C-804383 / D-40828 Schwarzenburgstrasse 157, 3003 Bern (BE), Svizzera	06.02.2025	06.02.2025
MSE-000363-76	In esame	Ambiente, Aziende e Popolazione	Esposizione di persone (personale non esposto alle radiazioni)	A-1162786-54	C-804383 / D-40828 Schwarzenburgstrasse 157, 3003 Bern (BE), Svizzera	06.02.2025	06.02.2025
MSE-000362-79	In esame	Ambiente, Aziende e Popolazione	Rilascio nell'ambiente / Contaminazione ambientale	A-1162805-94	C-804383 RPS Radiologische Ereignisse / D-40828 Radiologie Schwarzenburgstrasse 157, 3003 Bern (BE), Svizzera	06.02.2025	06.02.2025
MSE-000342-42	In esame	Sorgenti orfane, Eredità radiologica, Perdita sorgenti	Scoperta di una sorgente radioattiva	A-1162684-69	C-804383 / D-40828 Schwarzenburgstrasse 157, 3003 Bern (BE), Svizzera	05.02.2025	27.02.2025
MSE-000341-45	Conclusi	Evento radiologico medico	Scambio pazienti in fase di irraggiamento	A-1162684-69	C-804383 RPS Radiologische Ereignisse / D-40828 Radiologie Schwarzenburgstrasse 157, 3003 Bern (BE), Svizzera	01.01.2025	05.02.2025

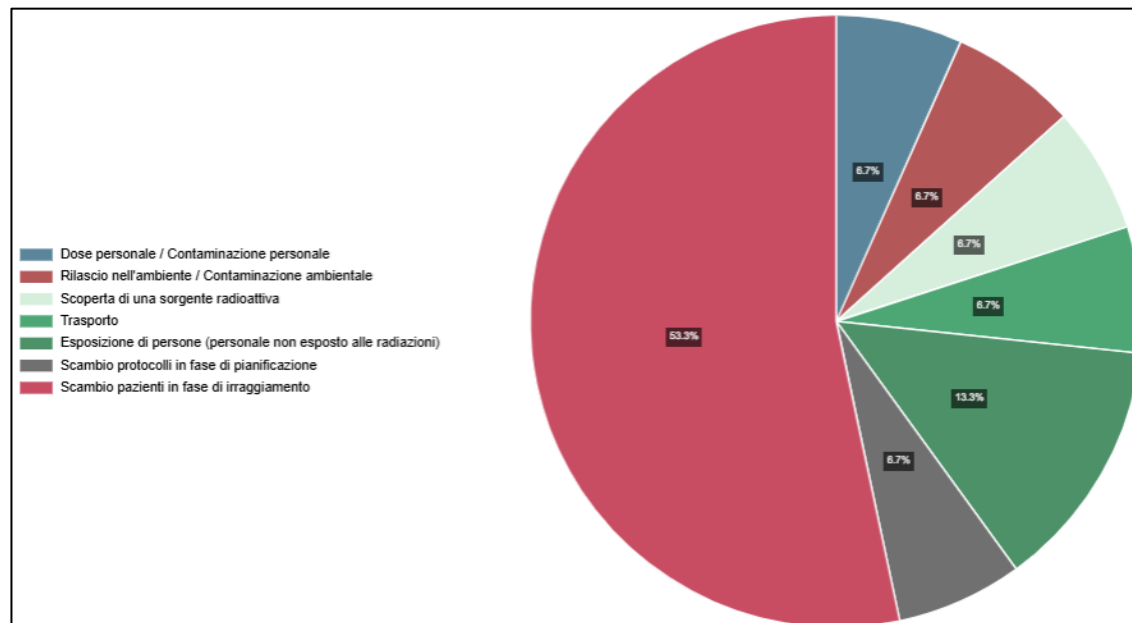
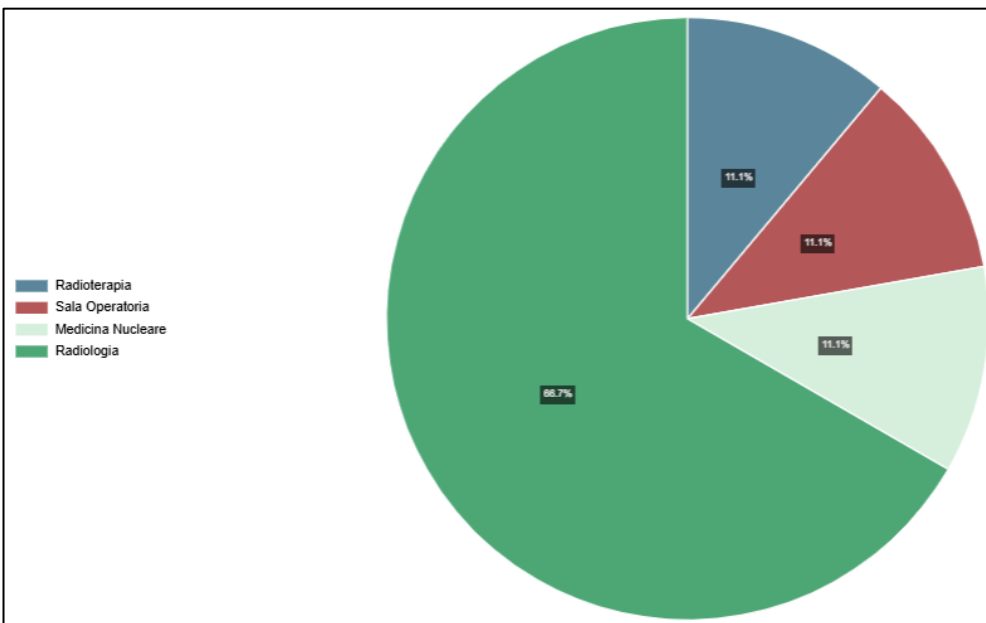
Clicchi su un «*Grafico...*» per visualizzare la distribuzione sotto forma di grafico.



Fase 3: Vista diagramma

Clicchi su
«Visualizzazione tabella»
per passare alla
visualizzazione tabellare.

Clicchi sui pulsanti per
visualizzare i diversi
diagrammi.





Fase 1: Segnalare un evento radiologico - Senza login/account utente

Benvenuti al Radiation Portal Switzerland

Il sistema di gestione delle domande, licenze e notifiche in radioprotezione

Login o creare un account utente

Funzioni con login

- ✓ Gestione delle domande, delle licenze, delle notifiche, delle condizioni e delle scadenze incluse ampie funzioni di ricerca, filtro ed esportazione
- ✓ Gestione di dati anagrafici come indirizzi, reparti e contatti
- ✓ Amministrazione degli utenti per la gestione degli accessi di più utenti con diverse autorizzazioni

- ✓ Accesso al dossier del cliente per la gestione dei documenti
- ✓ Presentazione e monitoraggio delle domande
- ✓ Inserisci le notifiche

Accedere con CH login / HIN login O creare un account utente

Fare clic qui per accedere direttamente o per creare un account utente →

Aiuto & contatto

Continuare a "FAQ, istruzioni, feedback e informazioni di contatto"

Fare clic qui →

Continuare senza login/account utente

^ Ridurre

Funzioni senza login

- ✓ Presentare nuove domande e domande di mutazione
- ✓ Inserire notifiche (possibile solo in misura limitata senza login)
- ✓ Richiedere la cessazione di una licenza

- ✗ Tracciare e gestire le licenze e le notifiche
- ✗ Monitorare le condizioni, le scadenze e i casi in sospeso
- ✗ Profilo del cliente con accessi multipli
- ✗ Gestire i documenti

Inserire e presentare una nuova domanda

Modifica/adattamento/sostituzione o estinzione di una licenza esistente

Inserisci e invia una notifica di esame di condizione

Notificare un evento radiologico

Clichi su «*Notificare un evento radiologico*» per segnalare un evento radiologico



Fase 2: Senza login/account utente

Evento radiologico

i

La preghiamo di notare che

- per una notifica immediata è possibile inserire solo le informazioni più importanti relative all'evento radiologico.
- un evento radiologico medico può essere inserito solo tramite login
- per ogni notifica senza login sono necessari i dati della persona notificante
- una notifica non può essere salvata e non è più possibile accedervi dopo l'invio.

Desidera veramente creare una nuova notifica?

Annulla

Inserire notifica

Clicchi su «**Inserire notifica**» per registrare un evento radiologico



Fase 3: registrare e inviare la notifica

Registrare evento radiologico Nuovo

i Qui si segnalano all'autorità di vigilanza gli eventi radiologici ai sensi degli articoli 50 e 122 ORaP. I dati per il rapporto dettagliato sull'evento possono essere inseriti subito dopo la notifica o in un secondo momento. ([Link all'ordinanza sulla radioprotezione](#))

Informazioni della notifica

Data dell'evento *
03.03.2025

Scelga la categoria di evento *
Sorgenti orfane, Eredità radiologica, Perdita sorgenti

Scelga il tipo dell'evento *
Scoperta di una sorgente radioattiva

Breve descrizione dell'evento - è vietato fornire qualsiasi informazione del paziente. *
Rilevamento di una sorgente nel portale

Informazioni del servizio / della persona / della licenza

Nome * Cognome *

La vostra funzione nell'azienda *

Numero di telefono (diretto) * E-mail *

L'evento è collegato a un numero di autorizzazione *
 Sì No

Azienda *

Reparto

Via * Casella postale Numero di casella postale

NPA * Luogo * Cantone *

Paese *

Annulla

Gli eventi medici possono essere segnalati solo effettuando il login!

Breve descrizione

1. Compili tutti i dati relativi alla notifica.

2. Completati o verifichi tutte le informazioni relative all'azienda, alla persona che effettua la notifica o all'autorizzazione.

3. Se non conosce il numero di autorizzazione dell'oggetto autorizzato, selezioni «No» e completi i campi seguenti.

4. Clicchi su «Invia notifica».



Fase 4: senza login/account utente

Conferma

i La notifica immediata di un evento radiologico come utente ospite (senza login) è pensata per comunicare l'evento alle autorità in modo tempestivo e consiste solo nei dati della persona che effettua la notifica, nonché della categoria e del tipo di evento. I dettagli dell'evento e il rapporto sull'evento possono essere elaborati successivamente su istruzione del funzionario responsabile dell'UFSP.

- Con l'invio della notifica, affermo di aver fornito tutte le informazioni in modo veritiero e acconsento alla notifica elettronica della decisione.

Vuole veramente inoltrare l'annuncio?

Annulla **Confermare**

Clicchi su «**Confermare**» per notificare l'evento radiologico



Fase 5: senza login/account utente

Verifica e-mail

i Un codice di verifica è stato inviato all'indirizzo email seguente: peter.gehrig@bag.admin.ch.
Controlli la sua casella di posta e inserite il codice qui sotto.

Inserisca per favore il codice di verifica ricevuto. *

Codice di verifica rinvio


Annulla

Clicchi su «*Si prega di inserire il...*» per notificare un evento radiologico

Dopo aver inserito il codice di verifica, clicchi su «*Inviare*».




Fase 6: senza login/account utente




Il suo rapporto sull'evento è stato inviato con successo.

Il rapporto evento deve essere registrato online e inviato entro 6 settimane dalla data dell'evento. Puoi iniziare subito. Per farlo, clicca sul pulsante **Modifica rapporto evento oppure sul link diretto nell'e-mail inviata.**

Concludere

 **Elaborare rapporto evento**

Clicchi su «**Modificare la notifica di evento**» per modificare immediatamente la notifica di evento oppure utilizzi il link diretto nell'e-mail per una modifica successiva



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Dipartimento federale dell'interno DFI
Ufficio federale della sanità pubblica UFSP
Unità di direzione Protezione della salute

Buongiorno

La sua notifica dell'evento radiologico del 03.03.2025 della categoria eventi «Sorgenti orfane, Eredità radiologica, Perdita sorgenti» è stata presentata con successo. La notifica ha il numero MSE-000662-52.

Non dimentichi di registrare e inviare il rapporto evento online tramite RPS entro e non oltre il **24.04.2025**. Se ha già raccolto i dettagli dell'evento, può iniziare subito. Apre il rapporto evento tramite la sua dashboard o tramite il link diretto e poi clicchi sul pulsante «Modifica rapporto evento».

[Link diretto al rapporto evento.](#)

...atterremo in caso di domande.

Distinti saluti

Ufficio federale della sanità pubblica
Divisione Radioprotezione

Link diretto alla segnalazione dell'evento

Qui viene indicato il termine calcolato per l'invio del rapporto sull'evento.